



DMAG_PV(2010)0505_1

PROCÈS-VERBAL

de la réunion constitutive de la Commission parlementaire mixte UE-Maroc
du 5 mai 2010, de 15h00 à 18h30,
et du 6 mai 2010, de 09h00 à 10h30
Bruxelles

La réunion est ouverte le mercredi 5 mai 2010 à 15h00, sous la présidence de Pier Antonio Panzeri (Président).

1. Ouverture de la réunion

En ouverture de la réunion constitutive de la Commission parlementaire mixte UE-Maroc, les membres ont entendu une allocution de bienvenue du Président Panzeri et des interventions de M. Füle, Commissaire à l'élargissement et à la politique de voisinage, Commission Européenne (CE), de M. Albertini, Président de la Commission des des affaires étrangères du Parlement européen et des Présidents de la Chambre des représentants du Maroc M.Radi, et de la Chambre des conseillers, M. Cheikh Biadillah.

M. Panzeri souligne que la constitution de la Commission Parlementaire Mixte (CPM) figurait aux priorités de la D-MAG pour l'année 2010, afin que ce nouvel organe contribue utilement au renforcement des relations politiques entre l'UE et le Maroc et apporte une réelle valeur ajoutée à la mise en œuvre du statut avancé.

Le Commissaire Füle indique que la CE attache beaucoup d'importance à cette CPM dont la constitution marque une étape cruciale dans la coopération UE-Maroc. Il rappelle que le Sommet de Grenade a démontré l'importance politique attachée aux relations entre l'UE et le Maroc qui se fonde sur plus de 40 ans de coopération. L'immigration, le terrorisme, le conflit au Proche-Orient et le changement climatique sont autant de défis à venir et le dialogue politique qui se tiendra au sein de la CPM permettra de démontrer le partage des mêmes idées et valeurs.

M. Radi, Président de la Chambre des Représentants, relève que la constitution de cette CPM est un événement majeur dans l'histoire du partenariat euro-marocain. La prise en compte de

l'opinion de l'autre est la composante fondamentale du parlementarisme. L'avenir du Maroc est en bonne part avec l'UE et la CPM ne peut se contenter d'être une chambre d'enregistrement ; elle devra veiller à rester une instance dynamique de suivi et de promotion de ce partenariat.

Pour M. Albertini, Président de la Commission des affaires étrangères, également, la constitution de la CPM est un moment historique dans les relations entre l'UE et le Maroc. Il souligne que les présidents du Parlement européen et du parlement marocain devraient participer au prochain sommet UE-Maroc afin de présenter les travaux de la CPM.

Enfin, M. Cheikh Biadillah rappelle la volonté du souverain du Maroc que la société marocaine soit en phase avec son temps et s'ouvre sur son voisinage immédiat. Le développement ne peut se faire sans la sécurité et le Maroc, sous l'impulsion de S.M. Mohammed VI, a mis en place un vaste système de réformes ouvertes sur son environnement. Il relève que le problème du Sahara occidental est fondamental pour la paix dans le monde et notamment pour la construction de l'union du Maghreb arabe, qui, avec ses cinq Etats et ses 100 millions d'habitants, est un rempart contre un arc sahélien de contrebande et de trafics.

2. Adoption du projet d'ordre du jour

Le projet d'ordre du jour est adopté sans modification.

3. Adoption du projet de règlement de la Commission parlementaire mixte UE-Maroc et nomination des vice-présidents de la Commission parlementaire mixte

Le bureau est constitué comme suit:

- pour le PE : M. Panzeri (président) et M. Strasser (vice-président)
- pour le Parlement marocain : Mme. Bouaida (Présidente) et M. Atmoune (vice-président).

Le projet de règlement est adopté par les Membres. Toutefois, la délégation marocaine souhaite apporter deux amendements au texte du règlement. D'une part à l'article 5, il s'agirait de permettre à la CPM de se réunir plus régulièrement, deux fois par an au minimum. D'autre part, l'article 1 de ce règlement devrait aussi être modifié pour préciser que la CPM peut aborder tous les sujets relatifs aux relations UE-Maroc. Les membres du Parlement européen marquent leur accord pour ces propositions.

Puis, la question des suppléants est soulevée par les deux délégations. Le Président conclue les débats en indiquant que la modification du règlement doit être soumise à la Conférence des présidents, voire au Bureau du Parlement européen. Il invite la délégation marocaine à transmettre une proposition de texte de manière à ce que le dossier soit instruit au plus vite.

Les travaux se poursuivent à huis clos.

4. Etat des relations UE-Maroc : le statut avancé, démocratie et Etat de droit

Interviennent Mme Hautala, Présidente de la sous-commission "droits de l'homme" du Parlement européen, et pour la délégation marocaine Mme Bennani Smires, Mme Jbabdi, Mme Hakkaoui, Mme Layadi, M. Laalej, M. Atmoune, Mme Bouaida et, pour le Parlement européen M. Preda, M. Peillon, Mme Romero, Mme Benarab-Attou et M. Panzeri.

5. Dimension économique et sociale et relations commerciales

Interviennent pour la délégation marocaine, M. Kadiri, Mme Bouaida, Mme Jbabdi, M. Laalej, Mme Bennani Smires et pour le Parlement européen Mme Vlasto, M. Rochefort, M. Peillon, M. Strässer, Mme Benarab-Attou.

La réunion est levée à 18h30.

Le 6 mai 2010

La réunion est ouverte le jeudi 6 mai 2010 à 9h00, sous la présidence de Pier Antonio Panzeri (co-président) et de Mbarka Bouaida (co-présidente).

Coopération en matière de migration et gestion des flux migratoires UE-Maroc

Interviennent pour la délégation marocaine, M. Kouskous, Mme Layadi, Mme Chagaf, Mme Jbabdi, Mme Bennani Smires, M. Laalej et Mme Hakkaoui et pour le Parlement européen, M. Lopéz Aguilar, président de la Commission des Libertés civiles, justice et affaires intérieures du Parlement européen, M. Strässer, M. Iacoloni, Mme Benarab-Attou, M. Peillon et M. Rochefort.

Coopération future : bilan et perspectives pour l'avenir et activités futures de la Commission parlementaire mixte

La co-présidence conclue la réunion après une intervention de Mme Romero.

La réunion est levée à 10h40.

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
 ANWESENHEITSLISTE/ΚΟΗΛΟΛΙΓΓΑΤΕ ΝΙΜΕΚΙΡΙ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
 LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLĒTI ĪV/
 REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
 PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Pier Antonio Panzeri (P), Mbarka Bouaida (P), Ernst Strasser (VP), Abderrahim Atmoun (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Le 5.06: Pour le PE: Malika Benarab-Attou, Salvatore Iacolino, Vincent Peillon, Cristian Dan Preda, Robert Rochefort, Carmen Romero López, Dominique Vlasto Pour le Maroc: Fatiha Layadi, Latifa Bennani Smires, Bassima Hakkaoui, Latifa Jbabdi, Zahra Chagaf, Hamid Kouskous, Fouad Kadiri, Lhabib Laalej Le 6.06: Pour le PE: Malika Benarab-Attou, Salvatore Iacolino, Vincent Peillon, Cristian Dan Preda, Carmen Romero López, Dominique Vlasto Pour le Maroc: Fatiha Layadi, Latifa Bennani Smires, Bassima Hakkaoui, Latifa Jbabdi, Zahra Chagaf, Hamid Kouskous, Fouad Kadiri, Lhabib Laalej
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantī/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter

187 (2)
Le 5.06: Sonia Alfano, François Alfonsi, Inés Ayala Sender, Heidi Hautala Le 6.06: Inés Ayala Sender, Juan Fernando López Aguilar
193 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Nápirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer
--



Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsna/Närvarande den:

- (1) 5.5.2010
- (2) 6.5.2010

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozváni předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taç-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

M. Stefan Füle, Commissaire à l'élargissement et à la politique de voisinage, Commission Européenne
M. Abdelwahad Radi, Président de la Chambre des Représentants du Maroc
M. Mohammed Cheikh Biadillah, Président de la Chambre des Conseillers du Maroc
M. Gabriele Albertini, Président de la Commission des Affaires Etrangères du Parlement européen
Mme Hautala, Présidente de la sous-Commission Droits de l'Homme
M. Lopez Aguilar, Président de la Commission des Libertés civiles, justice et affaires intérieures

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

De 15h00 à 16h00 le 05.06:

A. Alshawkani
M. Alzaabi
M. Hadeiba, Ambassadeur de Libye
M. Jalal Alashi, Ambassa de Libye
A. Baomar
Sami Marrakchi
M. Ayman Soussan, Ambassadeur de Syrie
M. Hussein Sabbagh, Ambassade de Syrie
M. Derbal, Arabic League
Mme Nada Meslameni, Ambassade de Tunisie
M. Abderrahmane Tameur, Ambassa d'Algérie
M. Khalid Lahsaini, Mission du Maroc
M. Oaussou Zine El Abidine, Mission du Maroc
M. Adi Hadid, Ambassade de Jordanie
M. Belal Ateya, Ambassade d'Irak
Mme Najoua El Berrak, Mission du Maroc
M. Abdeljalil Berrada, Mission du Maroc
M. Sidi Mohamed Loukili, Maroc

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/
Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des
groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Sekretarjat
gruppi politiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát
politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat

PPE	Mme Jarecka Gomez
S&D	Maria Soledad Guirraon, Teresa Molerés
ALDE	Isabelle de Crayencour, Isabella Marzullo, Itziar Munoa Salaverria
ECR	
Verts/ALE	Mychelle Rieu
GUE/NGL	
EFD	
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urząd predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretâri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urząd generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektōrāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	<p>Ciril Stokelj, Michael Reinprecht, Stefan Krauss, Hachem Ben Hachem, Laure Enciso, Michael Rupp Thomas Dudrap</p>
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussesekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Isabelle Montoya</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Nicole Devos</p>	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Předseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman